

# ГОЛОС Узбекистана

ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКАЯ ГАЗЕТА НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ УЗБЕКИСТАНА

Выходит с марта 1992 г.

№ 13 (205)

30 марта 1996 г.

Цена свободная

## ВИЗИТ ПРЕЗИДЕНТА УЗБЕКИСТАНА ВО ВЬЕТНАМ

ХАНОЙ. (Передаёт специальный корреспондент УзА Амиркул Карим). 27 марта начался официальный визит Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова в Социалистическую Республику Вьетнам.

Утром 28 марта на площади Президентского дворца в Ханое состоялась церемония официальной встречи Президента Узбекистана. Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова с супругой встретил Президент Социалистической Республики Вьетнам Ле Дык Ань с супругой. Прозвучали государственные гимны Узбекистана и Вьетнама. Президенты обошли строй почетного караула.

Между главами двух государств состоялась краткая беседа.

Затем в Президентском дворце были проведены переговоры официальных делегаций Узбекистана и Вьетнама в расширенном составе. Руководители двух стран Ислам Каримов и Ле Дык Ань подписали Договор об основах межгосударственных отношений и о сотрудничестве. Также был подписан ряд межправительственных документов.

После краткого отдыха глава Узбекистана посетил в столице Вьетнама могилу Неизвестного солдата, возложил венок к Мавзолею одного из великих деятелей этой страны Хо Ши Мина.

Во второй половине дня в Президентском дворце состоялась встреча Ислама Каримова с премьер-министром СРВ Во Ван Кьетом. В ходе беседы стороны обменялись мнениями по вопросам, связанным с развитием сотрудничества между двумя государствами.

В тот же день Ислам Каримов имел беседу с генеральным секретарем Центрального комитета Компартии Вьетнама До Миойем.

В этот же день Президент СРВ устроил прием в честь Президента Узбекистана.

Официальный визит Президента Узбекистана в СРВ продолжается.

(УзА).

### Приглашаем на конкурс

## Тебя воспеваю, республика моя

Как известно, Секретариат Центрального Совета НДП Узбекистана принял постановление «О задачах организаций НДП Узбекистана по участию в подготовке и проведении празднования пятой годовщины независимости Республики Узбекистан». Согласно этому документу на страницах газет «Узбекистон овози» и «Голос Узбекистана» решено провести конкурс на лучшие публицистические, научно-популярные и художественные произведения малой формы.

Основное условие конкурса — статьи, очерки, репортажи, фоторепортажи, интервью, рассказы, стихи должны воспевать жизнь и деятельность борцов за нашу независимость, свободной Родины и ее трудового народа, они должны призывать всех граждан Отчизны, каждого, кто нашел приют на этой земле, беззаветно защищать нашу священную землю, неумолимо бороться за ее великое будущее.

В конкурсе наряду с известными литераторами, учеными, журналистами могут участвовать и молодые начинающие авторы.

В конкурсе могут участвовать и произведения, посвященные независимости Республики Узбекистан и опубликованные в этих газетах с 1 января 1996 года.

Для победителей данного творческого состязания учреждены следующие премии:

Первая премия — одна, в размере 10.000 сумов.

Вторая премия — одна, в размере 7.000 сумов.

Третья премия — одна, в размере 5.000 сумов.

Поощрительная премия — две, каждая по 3.000 сумов.

Итоги конкурса будут подведены в канун пятой годовщины Республики Узбекистан.

Приглашаем к участию в конкурсе!

## ИСТОРИЮ НЕ ПОВЕРНУТЬ ВСПЯТЬ

### ВЕРНЫМ КУРСОМ

Независимый Узбекистан, безусловно, за дружбу и всестороннее сотрудничество со всеми странами СНГ. Набирают силу и наши экономические связи с государствами дальнего зарубежья. Разумеется, процесс интеграции республики основан на равноправном добровольном партнерстве сторон, без какого-либо навязывания, давления, тем более дик-

тата.

Такова политика руководства Узбекистана, и она поддерживается всем народом. По всеобщему мнению, взятый курс верный, и ему нет альтернативы. Таково мнение ташкентских метростроителей, где я работаю.

Интеграция не может осуществляться путем формирования надгосударственных структур, как бы

их не именовали — федерация или конфедерация. На этот счет четкое и однозначное определение дал наш Президент И. А. Каримов в интервью с корреспондентом УзА. Интеграция, подчеркнул он, должна базироваться на экономическом сотрудничестве, быть свободной от политических целей.

**А. ЗВОНОВ,**  
инженер треста  
«Ташметрострой».

### НЕ ЗАБЫВАТЬ УРОКИ ПРОШЛОГО

Избранный независимой Республикой Узбекистан путь считаю правильным. Дорога единая, только вперед, назад хода нет. Я уверен, что не только наш народ, но и народы других стран бывшего СССР никогда не пойдут на реанимацию Союза по предложению Госдумы России. Решение это является по сути провокационным. Мы за укрепление экономических, культурных связей с

Россией, с которой нас связывают вековые узы дружбы и братства. Все страны хотят строить свои отношения на взаимовыгодной и равноправной основе. Узбекистан, как заявил глава нашей республики, никогда не откажется от собственного суверенитета, мы хотим быть равными среди равных. У нас не будет возврата назад. Мы, медики области, поддерживаем Президента и правительство республики, ко-

торые ведут нас по правильно выбранному пути. Верим, что будущее Узбекистана — счастливое. Под ярмом колонизации народы никогда не были счастливыми. История свидетельствует об этом.

**Б. БАБАДЖАНОВ,**  
заведующий  
хирургической клиникой  
Хорезмской областной  
больницы, доктор  
медицинских наук.

### ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ, НО БЕЗ НАВЯЗЫВАНИЯ

— В последнее время на страницах газет некоторых стран бывшего Союза, в телепередачах муссируются всевозможные высказывания, идеи и мнения о процессе интеграции стран — членов Содружества Независимых Государств, — сказал доцент Ташкентского государственного юридического института, кандидат юридических наук Холмурад Назаров, — несмотря на то, что они совершенно необоснованны, делаются попытки навязать их широкой массам.

В ответах Президента нашей республики корреспонденту УзА выражено четкое и ясное отно-

шение к этим проидам. Дело в том, что руководители некоторых стран — членов СНГ, испугавшись временных трудностей переходного периода, повсюду трубят о том, что-де, если мы все не займемся в срочном порядке ускорением интеграции, если немедленно не объединимся вокруг России, то совсем пропадем, и наше будущее окажется под угрозой.

В сущности, интеграция не должна отражаться на независимости суверенных государств, наоборот, она должна способствовать ее дальнейшему укреплению.

Интеграция не может осущес-

твляться путем создания надгосударственных структур в виде конфедерации или федерации, как это утверждают некоторые «пророки» в странах Содружества. Она должна, и это четко подчеркнул Президент Ислам Каримов, базироваться на экономическом сотрудничестве и согласии и быть прежде всего добровольной, равноправной, свободной от политических целей, опираться на государственную независимость, гармонию отношений, правовую основу, на собственный потенциал и силы.

(УзА).

### Реформы — народу

## ЗАБОТУ ОЩУЩАЕТ КАЖДЫЙ ИЗ НАС

Мы, ветераны труда, инвалиды и пенсионеры, с огромным удовлетворением и радостью восприняли недавний Указ Президента Республики Узбекистан «О повышении размеров заработной платы, пенсий и стипендий». Рассчитываем его как еще одно убедительное доказательство того, что республиканское руководство проявляет постоянную заботу о социальной защите граждан, особенно малообеспеченных слоев населения, пенсионеров.

Общезвестно, что начиная с 1992 года размеры пенсий согласно президентским указам повы-

шались многократно. А какую ощутимую заботу проявляет наше независимое государство в деле защиты материнства и детства! Вспомним в связи с этим Указ Президента страны от 16 июня 1994 года «Об усовершенствовании системы государственной социальной помощи семьям с детьми».

В общем ряду государственных актов выделяется своей гуманистической направленностью также Указ «О мерах по усилению социальной защиты малообеспеченных семей». Не сомневаемся, что по мере продвижения нашего государства по пути независимости,

углубления экономических реформ уровень жизни узбекистанцев будет повышаться и далее. Такую уверенность вселил в нас Президент в своей речи на сессии Хорезмского областного Кенгаша.

**Вафо Рузметов, инвалид второй группы; Ходжар Клычева, пенсионерка, многодетная мать; Олтинджон Рахимова, ветеран труда; Фархад Каримов, бывший воин-интернационалист.**

г. Ургенч.

Наработка конкретного опыта парламентской работы берет свое начало с выборов в Олий Мажлис, Жокаргы Кенес: городской Совет народных депутатов. Именно на них каждый член партии ощутил на практике, что такое выборы в нормальных условиях многопартийности. Итоги выборов таковы, что из 13 выдвинутых Нукусской городской парторганизацией кандидатов в Жокаргы Кенес депутатами стали 9, или 63 процента, а в городском Совете народных депутатов партийная фракция составляет 43 процента.

В целом же представленная 22 депутатами городская партийная организация получила возможность не только осуществлять контроль за выполнением законов, но и активно участвовать в законодательном процессе через руководителей комитетов и депутатов Жокаргы Кенеса.

С чего мы начали работу с депутатским корпусом? Прежде всего с планирования. На год планируется 10—12 вопросов, которые становятся основой для поквартального планирования внутрипартийной работы горсовета.

В первом разделе плана — вопросы организации регулярных встреч депутатов с избирателями. Очередная встреча с из-

бирателями состоялась 16 января, на которой депутаты ознакомили избирателей с материалами IV сессии Олий Мажлиса и решениями объединенного городского актива. Состоялся заинтересованный диалог избирателей с депутатами по проблемам торговли, коммунального обслуживания, обеспечения правопорядка на уровне ма-

ральной геофизической экспедиции, а также депутата городского Совета, главного инженера Каракалпакского предприятия электросетей Тажибаева Джуманияза.

На бюро, как правило, приглашаются все 22 депутата от партийной фракции, что позволяет каждому из них глубже осмыслить опыт работы, обогатить ее новы-

мечания и пожелания избирателей. Такие своеобразные депутатские штабы стали опорными пунктами депутатов уже в 16 парторганизациях. Планируем организацию таких групп во всех территориальных парторганизациях, а также первичек в мажлис-кенсах и сходах граждан. Первые три первички созданы при сходах граждан

Таковы первые наработки городской парторганизации в парламентской деятельности. Видимо, они имеются и в других парторганизациях.

Но ключевым вопросом в этой проблематике все же остается не только и не столько частная практика, сколько выработка целостной концепции парламентской деятельности. И разрабатывать ее надо хашаром, всем миром. Думается, что концепция должна не только содержать адекватную Программе и Уставу партии систему принципов и идей, но и отвечать на вопрос: что делать и как делать?

Концепция парламентской работы может включать в себя три основных раздела. Первый мог бы закрепить идеологию концепции, приоритеты законодательного процесса партии в Олий Мажлисе в соответствии с программными целями партии и задачами реформирования общества.

Второй раздел определил бы механизм реализации законодательских инициатив партии, осуществляемых через депутатскую фракцию НДП.

Третий раздел мог бы включить вопросы регламентации парламентской деятельности, их конкретные формы и методы в низовых партийных структурах, взаимосвязи и взаимоподдержки по схеме — парторганизация — депутат — избиратель.

## В ТЕСНОМ ВЗАИМОДЕЙСТВИИ

Об опыте работы парторганизации с депутатским корпусом рассказывает второй секретарь Нукусского горсовета НДПУ В. ЛУЦЕНКО

кан-кенесов, становления страховой медицины, работы детских и юношеских организаций в школах и микрорайонах. Встречи организуются мажлис-кенсами города и членами городского совета НДПУ. По итогам встреч депутаты представляют в горсовет НДПУ письменные сообщения, которые обобщаются и решаются в хокимияте города.

Второй раздел плана включает в себя отчеты депутатов на исполнительном бюро городского совета. На год планируются отчеты 4—5 депутатов. Так, на последнем бюро состоялись отчеты депутата Жокаргы Кенеса Жолдасова Еруслана Матчановича, начальника при-

ми формами и методами.

При отработке форм и методов парламентской деятельности была найдена и другая удачная форма реализации связи депутата с первичной парторганизацией. Такой формой стали в первичках, на учете в которых депутаты состоят, группы по поддержке и обеспечению гласности работы депутатов. Они, как обычно, состоят из трех членов партии, которые ведут организаторскую работу по проведению встреч избирателей с депутатом, осуществляют контроль за ходом выполнения указов Президента страны по проблемам социальной защиты малоимущих. Члены группы систематизируют также обращения, критические за-

поселков «Кызкеткен», «Пристань», «Каратау».

Особый раздел в плане парламентской деятельности городского совета занимают вопросы учебы депутатов. Ведь многие депутаты избраны впервые и не имеют достаточного опыта работы в избирательных округах, не в полной мере владеют опытом экономического и социального анализа, ораторским искусством. Для решения названных вопросов при горсовете создан «Клуб депутата». В нем две группы, которые возглавляют заведующий орготделом городского совета Ж. Насурлаев и заведующий орготделом хокимията Т. Аметова.

## ПЛЕНУМЫ ОБЛСОВЕТОВ

28 марта в Урта-Чирчикском районе состоялась очередная, XI пленум Ташкентского областного совета Народно-демократической партии Узбекистана.

С докладом о задачах партийных организаций области по выполнению решений Г. сессии Олий Мажлиса и XV пленума ЦС НДПУ выступил первый секретарь областного совета О. Тургунов.

В выступлениях участников пленума прозвучали забота о дальнейшем повышении авторитета партии, критические замечания и конструктивные предложения по улучшению деятельности областного, районных, городских советов НДП. Выступающие одобрили положения и выводы, изложенные в выступлении Президента республики И. А. Каримова на сессии Кенгаша народных депутатов Хорезмской области и в интервью корреспонденту УзА по решению Государственной Думы России от 15 марта 1996 года, полностью поддержали проводимую Президентом политику.

По данному вопросу было принято соответствующее постановление.

**Л. КОЧЕРГА.**

Не быть наблюдателем — под таким девизом прошел XI пленум Хорезмского областного совета НДП Узбекистана, обсудивший вопрос «О задачах партийных организаций, вытекающих из речи Президента республики И. А. Каримова на третьей внеочередной сессии Кенгаша народных депутатов области и итогов XV пленума ЦС НДП Узбекистана».

О необходимости повышения инициативы и творческой активности партийных организаций, тесного взаимодействия горрайсоветов партии с хокимиятами и общественными организациями, оказания действенной поддержки народным депутатам от НДП в деле быстрого исправления отмеченных в речи Президента республики И. А. Каримова недостатков, формирования в сознании людей высокой духовности и нравственности говорилось в докладе первого секретаря областного совета НДП Узбекистана Г. Машарипова.

Участники пленума выразили единодушную поддержку положениям и выводам, изложенным в речи Президента республики И. А. Каримова, целиком и полностью поддержали позицию Политисполкома Центрального Совета НДП Узбекистана в связи с постановлением Государственной Думы Российской Федерации от 15 марта 1996 года.

**Т. ЕНГУЛАТОВ.**

## ПЛЕНУМЫ РАЙСОВЕТОВ

27 марта прошел пленум Паркентского райсовета, рассмотревший задачи партийных организаций, вытекающие из решений IV сессии Олий Мажлиса, XV пленума ЦС НДП Узбекистана.

Докладчик, первый секретарь областного совета партии О. Тургунов, и выступившие хоким района Т. Холтаев, члены районного совета партии поддержали положения и выводы, изложенные в выступлении И. А. Каримова на внеочередной третьей сессии Хорезмского областного Кенгаша народных депутатов, в его телеграмме Президенту России Б. Н. Ельцину, а также в постановлении Кенгаша Олий Мажлиса Республики Узбекистан о решении Государственной Думы Российской Федерации от 15 марта 1996 года, высказались в поддержку позиции Политисполкома Центрального Совета НДПУ по данному вопросу.

На пленуме также рассмотрен организационный вопрос. В связи с назначением Х. Ирматова заместителем хокима района он освобожден от должности первого секретаря районного совета. Первым секретарем районного совета избран Туллаев Иброхим Нарбаевич, работавший в должности второго секретаря. Вторым секретарем райсовета избран Байматов Туйчибай Карабаевич.

**Наш корр.**

На очередном пленуме Чиланзарского райсовета НДПУ обсуждены итоги работы за прошлый год и намечены задачи районной парторганизации в свете решений XV пленума ЦС НДП Узбекистана. С докладом выступил первый секретарь Чиланзарского райсовета Е. Шадманов.

С информацией о своей депутатской деятельности выступил депутат Олий Мажлиса от НДПУ, генеральный директор НПО «Фотон» академик М. Ашуров.

Участники пленума выразили свою поддержку положений и выводов, изложенных в речи Президента республики И. А. Каримова на внеочередной третьей сессии Хорезмского областного Кенгаша народных депутатов.

По обсуждаемым вопросам пленум принял соответствующие постановления.

**Б. ЭШМАТОВ.**



Совместное заседание политклуба с коллективом АО «Юлдуз» провел Юнусабадский райсовет НДПУ. В его работе принимали участие депутат Олий Мажлиса Республики Узбекистан, генеральный директор объединения А. Ташпулатов, профессор Ташкентского финансового института Н. Маматов, депутаты горсовета, аксакалы махаллей, секретари райсовета, активисты района.



Перед участниками заседания с концертной программой выступили детский ансамбль «Радуга» от корейского культурного общества «Возрождение», а также известная певица Софья Тен.

Группе вступивших в партию были торжественно вручены партийные билеты.

**Фото В. ХАРИТОНОВА.**

## Навруз шагает по республике

### ПРИ УЧАСТИИ ОРГАНИЗАЦИЙ НДП

Старинный весенний праздник Навруз в махаллях, на предприятиях, в организациях, учреждениях и учебных заведениях Ургенча отмечался при активном участии городского совета Народно-демократической партии Узбекистана, первичных партийных организаций, активистов партии. Не остались они в стороне и при подготовке к всенародному празднику.

В этом плане наибольшую инициативу проявила территориальная парторганизация махалли «Аль-Хорезми». Активно действовала агитационно-пропагандистская группа первички, которая велла среди жителей разъяснительную работу. Она же взяла на себя почетную миссию — распределяла среди многодетных семей, сирот, одиноких пожилых граждан материальную помощь. Теп-

ло, по-семейному отметили 70-летие шести одиноких женщин, жительниц махалли.

Всем понравилась выставка работ народных умельцев. Молодежь участвовала в соревнованиях по футболу, шахматам, шашкам, настольному теннису, перетягиванию каната. Праздник завершился общим чаепитием.

**Наш корр.**

## ПРАЗДНИК УДАЛСЯ НА СЛАВУ

Широко был отмечен в Мирабадском районе всенародный праздник Навруз. Накануне праздника были проведены субботники по благоустройству и озеленению улиц, парков, скверов, в надлежащий порядок приведены кладбища, находящиеся на территории райо-

на. Особое внимание и ува-

жение было проявлено по отношению к больным, одиноким и престарелым. Отличительной чертой этого праздника стали благотворительные акции, проведенные по инициативе районного совета НДП Узбекистана. Секретари райсовета вместе с аксакалами махаллинских комитетов в день праздника посетили

многих одиноких, малообеспеченных, детей-сирот и вручили им пакеты с продуктами.

Всенародный праздник Навруз торжественно отмечался в трудовых коллективах, учебных заведениях.

**Р. КУЩЕВА,**  
второй секретарь  
Мирабадского районного  
совета НДП Узбекистана.

Роль науки в спасении Арала, оценка экологической ситуации в регионе и пути решения наиболее острых проблем водопользования в бассейнах рек Амударья, Сырдарья и Аральского моря — тема беседы нашего корреспондента с генеральным директором НПО «САНИИРИ» доктором технических наук, профессором Виктором Абрамовичем ДУХОВНЫМ.

— Как наука оценивает нынешнее состояние Аральского моря и каким она видит будущее этого региона?

Еще в начале нынешнего века многие ученые, серьезно занимавшиеся этим регионом, обращали внимание на сложившееся хрупкое равновесие между природой и человеком и предупреждали о губительности для самого моря и Приаралья непродуманных, неосторожных действий. Сама тенденция расширения и дальнейшего развития интенсивного земледелия объективно закладывала основу экологической катастрофы в этой зоне. К сожалению, буквально через несколько де-

словия жизни населения Муйнака и соседних поселков.

— Да, но опять же для осуществления этих мероприятий, направленных на улучшение экологической ситуации в регионе, нужна вода. Расчеты показывают, что ее немало теряется впустую. По некоторым данным, коэффициент использования воды составляет 55—60 процентов. Это ли не резерв спасения Арала и Приаралья?

— Разумеется, бережное отношение к воде, экономия ее — это главный вопрос в решении проблемы Арала и Приаралья. Жесткое лимитирование расхода воды необходимо сочетать со строгими штрафными санкциями за перебор воды и сброс возвратной загрязненной воды в реки. В итоге за каждый кубический метр, в котором превышен предельно допустимый коэффициент загрязнения, придется заплатить.

Существенную экономию влаги, на наш взгляд, должно принести перспективное для нашего региона капельное орошение, что позволит уменьшить расходование воды в три раза и более. Ежегодно таких систем вводится в действие на пло-

ний? И другие. Создание Межгосударственной водной комиссии Аральского бассейна и затем Межгосударственного Совета по этим проблемам позволило сделать важные шаги в выработке единых совместных подходов и взглядов на формирование научно обоснованных путей улучшения социально-экономической, медико-биологической и экологической ситуации в бассейне Аральского моря. В результате тесного сотрудничества рабочих групп стран региона выработана «Концепция Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана, Туркменистана и Узбекистана по решению проблем Арала и Приаралья с учетом социально-экономического развития региона», принятая во время встречи глав государств Центральноазиатского региона в Нукусе 11 января 1994 года.

— В чем суть Концепции, какой круг вопросов она охватывает и какие направления деятельности выделяет как основные?

— Прежде всего Концепция спасения Аральского моря не может рассматриваться в отрыве от проблем региона в целом. Она исходит также из общности

решения социально-экономических проблем, которые неизбежно возникнут в результате предполагаемого роста численности населения в регионе к 2000 году до 48 млн. человек, а к 2010 году — 69—72 млн. человек.

Водохозяйственная основа Концепции — водосбережение, т. е. снижение удельных затрат на едини-

цу производимой продукции во всех отраслях народного хозяйства. Важное значение придается повышению эффективности сельского хозяйства, глубокой переработке сельхозпродукции и материально-сырьевых ресурсов, решению проблемы трудоустройства, экологическому оздоровлению региона.

В Концепции определены приоритетные направления рационального использования имеющихся водных ресурсов: в орошаемом земледелии — это обеспечение четкого управления гидромелиоративными системами и поддержание должной дисциплины водопользования с дальнейшим внедрением водосберегающих способов орошения и технологий полива; в промышленности — сокращение удельного водопотребления в результате внедрения замкнутых систем водообеспечения и развития в перспективе маловодоемких и безводных производств; в коммунально-бытовой сфере — совершенствование систем и сетей водоснабжения и канализации и т. д.

В Концепции намечены практические меры по прекращению сбросов минерализованных коллекторно-дренажных вод в Амударью. В частности, форсирование строительства правобережного и левобережного трактов, осуществление инвентаризации источников загрязнения и т. д.

Разработанные в настоящее время пятью государствами региона с участием Мирового банка «Основные положения стратегии развития водного хозяйства Аральского бассейна» наметили комплекс правовых, финансовых, организационных и технических мер по воплощению этой концепции в жизнь.

Скоординированное осуществление намеченных мероприятий позволит экономить 10—11 кубических километров водных ресурсов в год. Одновременно ставится цель — довести общий ресурс Арала и Приаралья в 2000—2010 годах не менее чем до 22 кубических километров, а после 2010 года — до 30 кубических километров воды в год.

Стремление центральноазиатских стран и мирового сообщества к объединению своих усилий свидетельствует о том, что шансы на спасение Арала еще далеко не исчерпаны.

Беседовал  
Р. ЗАГРАТДИНОВ.

ВИКТОР ДУХОВНЫЙ:

## "ШАНСЫ НА СПАСЕНИЕ АРАЛА ДАЛЕКО НЕ ИСЧЕРПАНЫ"

сятков лет мы убедились в точности этих прогнозов. Сложившаяся аграрно-сырьевая направленность экономики региона поставила его в тяжелейшие условия. В этой ситуации, на мой взгляд, на первый план выступает обостряющаяся с каждым годом проблема борьбы с опустыниванием Приаралья и его защиты. Стоит трудная задача — остановить этот процесс. Даже если удастся стабилизировать уровень моря, предположим, на отметке 38 метров, это само по себе еще ничего не даст, ибо между урезом моря и деятельной территорией расположено 2 млн. га, половина из которых является источником переноса соли и пыли. Нужно срочно «накрыть» эти очаги их разветвления.

— Как это можно сделать? Что предлагают специалисты?

— Не только предлагают, но многое уже делается практически. На наш взгляд, единственный на сегодняшний день приемлемый путь — это обводнение бывшей дельты Амударьи. За счет остаточного стока реки необходимо заполнить естественные и создавать новые искусственные водоемы в местах опасного разветвления соленых песка и пыли. По этому принципу, например, уже обводнили окрестности города Муйнак, в результате чего здесь образовалось озеро Рыбачий залив. Появилась рыба. Увеличил свою мощность Муйнакский консервный завод, который получил первые сотни тонн рыбы из этого водоема.

Зональное обводнение дельт Амударьи и Сырдарьи, как показывают расчеты, позволит восстановить продуктивные экосистемы на площади 950 тысяч га, что, в свою очередь, предполагает создание регулируемой системы водоемов, полейдерных систем на осушенном дне моря, проведение фитомелиоративных работ по закреплению подвижных песков, а также подачу коллекторно-дренажных вод в акваторию моря через зоны разветвления песков.

Воссоздав искусственным путем экологически устойчивые зоны водоемов и увлажненных территорий, мы сможем воссоздать естественную продуктивность бывшего моря и приморья (рыба, ондатра, скот, камыш и т. д.), что улучшит социально-экономические

условия жизни населения Муйнака и соседних поселков.

— Как вы оцениваете нынешнее техническое состояние гидромелиоративной системы республики в целом?

— Оно вызывает обоснованную тревогу. Если Минводхозу еще удастся в какой-то мере содержать межхозяйственные крупные гидромелиоративные системы, то внутрихозяйственные коммуникации, по оценкам наших специалистов, находятся в плачевном состоянии. Из-за отсутствия средств и необходимых материалов у хозяйств нет возможности поддерживать их в надлежащем состоянии. Например, не имея шлангов, рукавов, полиэтиленовых пленок и других материалов, поливальщики вынуждены подавать воду по арыкам, что увеличивает и без того большие ее потери. После «путешествия» по таким ирригационным сооружениям лишь 40—45 процентов влаги поступает непосредственно к корням растений.

Немалую озабоченность вызывает и состояние дренажной системы. Раньше в республике ежегодно изготавливалось до шести тысяч километров дренажных труб, а сегодня из-за отсутствия полиэтилена, полихлорвинила пришлось почти прекратить их выпуск, ибо эти материалы приходится закупать в России по ценам выше мировых. Например, вертикальная дренажная система сегодня работает лишь на 40 процентов своих возможностей — также из-за отсутствия запчастей, нехватки электроэнергии...

— Виктор Абрамович, вы рассказали о некоторых наших внутренних проблемах, но ведь в бассейнах Амударьи, Сырдарьи и Аральского моря, кроме Узбекистана, расположены еще четыре республики, которым также в одиночку не справиться с последствиями экологического бедствия. Какие вы видите перспективы объединения усилий в решении проблем Арала?

— Идея объединить силы, средства, научный потенциал стран Центральноазиатского региона в решении проблем Арала возникла давно. Но ее осуществление замедлилось из-за отсутствия ясности в следующих вопросах: на какой основе должно строиться объединение? На чем должна основываться его правовая база? Каким должен быть механизм осуществления совместно принятых реше-



## Пульс планеты

### ИЗБРАН НА ВТОРОЙ СРОК

Президентом Татарстана на второй срок избран М. Шаймиев. Он был единственным кандидатом на пост главы республики на прошедших выборах.

### БОИ ПРОДОЛЖАЮТСЯ

Продолжаются бои между федеральными войсками России и дудаевскими формированиями в ряде населенных пунктов Чечни. По селениям Бамут и Самашки наносятся бомбовые удары с целью уничтожения окруженных здесь дудаевцев.

### НОВЫЕ ОБЛАДАТЕЛИ ОСКАРА

В Лос-Анджелесе состоялась торжественная церемония вручения ежегодных призов Американской киноакадемии «Оскар». Лучшим фильмом года, завоевавшим 5 «Оскаров», признана лента Мэла Гибсона «Отважное сердце».

### РЕКОРДСМЕН ПО ИМПОРТУ ЗОЛОТА

Дубай в 1995 году побил собственный рекорд по импорту золота, ввезя 318 тонн этого драгоценного металла. До этого максимальным уровнем был показатель 1992 года — 284,4 тонны. Дубай является не только крупным импортером, но и реэкспортером. В прошлом году среди партнеров Дубаи первое место заняла Швейцария, поставившая 206,6 тонны золота, и Великобритания — 97,1 тонны.

### УБИЙЦА РАБИНА ПРИЗНАН ВИНОВНЫМ

Израильский суд признал еврейского экстремиста Игала Амира виновным в преднамеренном убийстве главы правительства Ицхака Рабина на митинге в Тель-Авиве 4 ноября прошлого года. Он также признан виновным в ранении телохранителя Рабина. Амир приговорен к пожизненному тюремному заключению.

### ОТКРЫТ НОВЫЙ ХИМИЧЕСКИЙ ЭЛЕМЕНТ

Международной исследовательской группе, в которую входят ученые из Германии, России, Словакии и Финляндии, удалось искусственным путем получить новый химический элемент. В Периодической системе Менделеева он займет порядковый номер 112 и таким образом является самым тяжелым из всех известных сейчас элементов.

### ИНДЕЙЦЫ ПРИШЛИ ИЗ АЗИИ

Бразильский генетик Сержиу Данилу Пена из университета штата Минас-Жерайс доказал, что индейцы Америки являются выходцами из Азии. Для этого он проанализировал генетический код крови большинства коренных американцев и азиатских народов. Согласно его теории, первая миграционная волна началась около 50 тысяч лет назад из Китая, затем около 30 тысяч лет назад последовала вторая — с территории нынешней Монголии.

### РАСКОЛ НАКАНУНЕ ВЫБОРОВ

РИМ. За полтора месяца до начала проведения парламентских выборов казавшиеся наиболее сплоченными правоцентристские объединения рискуют подвергнуться расколу.

Так, две католические партии центристского толка приняли решение представляться отдельным списком кандидатов как в пропорциональной, так и мажоритарной системе. В любом случае продолжатся интенсивные переговоры, направленные на то, чтобы убедить две партии изменить принятое ими решение, сообщает радиостанция «РАИ интернешнл».

# «Я ВОСКРЕС РАДИ ТЕБЯ, РОДИНА!»

Известный писатель, ученый, драматург и просветитель Абдурауф Фитрат был великим борцом за освобождение народов Туркестана, за независимость края. Его перу принадлежат многие книги и статьи. В произведениях «Огузхан», «Або Муслим», «Кровь», «Восстание Восе», «Волна», «У могилы Темура» он воспевал идеи независимости и свободомыслия. Будучи обвиненным в национализме, Фитрат расстрелян сталинским режимом 4 октября 1938 года наряду с видными узбекскими писателями Абдуллой Кадыри, Чулпоном, Атаджаном Хашимом и другими.

Вашему вниманию предлагаются три произведения Абдурауфа Фитрата, опубликованные в журнале «Хуррият» в 1917 году.

## ПЕЧАЛЬ ОТЧИЗНЫ

Эй, Великий Турон, край львов!  
Что стряслось с тобой? Как чувствуешь себя? Что за дни переживаешь?

Эй, славная колыбель потомков Темуридов, огузов! Где же положение, им подобающее? Как могли они угодить в рабскую яму?

Где твои дети с сердцем тигра, перед кличем «ура!» которых трепетал весь мир? Где твои сыновья ростом под стать горе, умевшие метнуть земную твердь до синевы небес? Почему не слышно их голоса?

Где твои тюрки-храбрецы и богатыри, которые прославились на весь белый свет? Почему отступили? Почему ушли? Почему уступили поле битвы чужим? Почему... почему... почему?.. Отвечай мне, Эй Великий Турон, край львов! Что случилось с тобой?

Неужто не довелось тебе лицезреть великие государства! Разве не ты посылал в Индию, Иран, Египет великих правителей? Эй, очаг ханов! Эй, лес героев! Где твои богатыри, правители, подобные молнии? Где твои беки-исадники, умевшие в прошлом скакать быстрее пули? Почему не слышим их «ура!»?

Почему пали твои государства, не покорявшие народы мира? Почему померкла сила властителей, правивших во имя прогресса человечества? Исеякла твоя сила? Оказалась в одиночестве?

Нет... Нет. Во имя Аллаха! Ты не обессилел, ты не одинок! У тебя на земле восемьдесят миллионов детей. В их жилах течет кровь Темуридов! Их сила — это твоя сила!

Эй, Великий Турон, край львов! Не печалься! Твое древнее государство, древний салтанат, твой прежние юноши, прежние львы — все это есть, ничто не потеряно.

Одинок... Ох, одинок... раздвинен.

## БУДУ ЖИТЬ РАДИ ТЕБЯ

(со слов одного юноши-узбека)

Во сне и наяву меня посещает одна печальная мысль. Это образ одной женщины. На ней, кроме шелкового, но изодранного платья, ничего из одежды нет. Голова и ноги обнажены, она по локоть в грязи, обессиленная до такой степени, что нет ни голоса, ни силы.

Смотрю: на исхудалом от истощения теле раны от изувечивающих ударов плетью. Вижу: раны кровоточат.

Эй, убитая горем женщина, скажи, кто ты? Эй, скорбящая мать, ответь, почему не избавишься от всего этого? Что ты ищешь вокруг меня, в моих мозгах, сердце, почему не уходишь прочь? Почему роняют слезы твои глаза, утратившие блеск и красоту? Почему распрстерты в разные стороны твои руки, законные тираними в цепи, чего ты желаешь?.. Ах, узнал... Узнал и понял. Ты — моя Родина, печаль моей Родины.

Эй, священный, мудрый Турон, пока не уходи. Не покидай меня, оставайся рядом, перед моими глазами, в сердце, в совести моей. Разлука с тобой, моей Родиной, Туроном — моя погибель. Смерть во имя тебя — моя жизнь.

Мое прибежище, святость, надежда! Кто тебя довел до такого состояния? Моя мечта, счастье, надежда! Неужели дети твои бросили на произвол? Моя радость, мое утешение, мой свет! Тебя обрекли на страдания угнетатели? Они думают, что ты одинок?

Но нет, ты не одинок. Вот я, готовый всем своим существом помочь тебе. Вот я готов с открытой душой пожертвовать собой на твою судьбу. Даже если путь мне прервут чужие горы, вспыхнет передо мной пламя ада, я пойду за тобой.

Даже если нападут на меня полчища шайтанов, закуют ноги в цепи, опутают адские змеи, я опять поспею за тобой. Даже если несчастья всего мира будут низвергнуты на меня, а глаза будут колоть железные колючки пустыни зла, все равно освобожу тебя от злодеев.

Я родился во имя тебя, буду жить ради тебя, погибну ради тебя.

Смерть тем, кто желает твоей смерти.

Эй, священный очаг тюрков! Презрение тем, кто пришел хоронить тебя!

## У МОГИЛЫ ТЕМУРА

Дуца горит, лик почернел, настронение унылое, тело сторбилось. Таким я пришел к твоей могиле, мой султан! Моя измученная голова, укривленная совесть, пролитая кровь, страдающая душа пришли в этот мавзолей искать целебное средство, мой правитель!

Пришел проливать у твоего изломова кровавые слезы тюрков, веками испытывающих муки и печали. Во имя узбеков, глаза которых потускнели из-за мрака. Пришел для того, чтобы взять у твоей земли целительную сурьму. Вскипает кровь под игом бесчестных людей. Однако они, осознав свое бессилие, сидят сложа руки и плачут кровавыми слезами, и я, мой покровитель, пришел к тебе заявить об этом.

Мой великий властелин! Достоинства тюрков осквернены. Исчезло прежнее государство тюрков, их знания, вера, честь растоптаны мракотемными. Страна тюрков, их очаг Турон попали в чужие руки. Знания, мысли, сметливость тюрков оказались добычей невежд. Тюрки, которые благодаря твоему мечу владели миром, не могут отыскать себе спокойного прибежища.

Мой султан! Знаю, что в этот момент при виде меня, одного из сыновей без сердца и души, твое сердце, бьющееся словно морская волна, наполняется гневом. Ибо виной всему высказанному я сам, все натворил сам, сам позволил разорить твой Турон, сам допустил покорение тюрков, сам злоупотребил твоим достоинством.

Если бы я не проводил свою жизнь в тиши и покое, всего этого не произошло бы. Если бы я, отбросив прочь завещанный тобой меч, не взял в руки музыкальный инструмент, Турон не был бы разорен!..

Я пришел к тебе, мой властелин, не ради того, чтобы проливать кровавые слезы, а для того, чтобы искупить свою вину. Прощения не прошу! Я пришел для того, чтобы не только признаться в своих преступлениях, а для того, чтобы вернуть долги Турону, которому навредил. Не презирай меня!

Эй, лев львов! Прости меня за мои грехи, возьми мою руку, затяни пояс, благослови!

Клянусь памятью твоей безмерной энергии, что не остановлюсь, пока не верну твоему Турону прежние славу и величие.

Перевод И. АХМЕТОВА.

## НА УЧЕБУ В КЕМБРИДЖ

Компания БИ-ЭЙ-ТИ, которой принадлежит контрольный пакет акций совместного узбекско-британского предприятия УЗБАТ АО, выделила средства на поддержку талантливой молодежи Узбекистана. Конкретным шагом в ее реализации станет направление на учебу в Кембриджский университет двух студентов из нашей республики.

Для того, чтобы определить наиболее достойных представителей студенческой молодежи, в ведущие вузы Ташкента и Самарканда были разосланы анкеты, на основании которых впоследствии были отобраны 25 человек. Они приняли участие в первом туре конкурса, совместно проводимого посольством Великобритании в Узбекистане, компанией БИ-ЭЙ-ТИ (Лондон) и Кембриджским университетом.

В апреле-мае, по завершении второго этапа отбора, станет известно, кто в сентябре нынешнего года отправится на годичную учебу за счет компании в Кембридж для освоения специальностей «менеджмент» и «финансы».

К. ТИМОХИН.

## ВОЗРАСТ ХИВЫ ОПРЕДЕЛЯЕТ КЕРАМИКА

В 1997 году будет широко отмечаться 2500 лет Хивы, входящей в список городов мирового наследия ЮНЕСКО.

Хива, являясь одной из жемчужин архитектуры Среднего Востока, известна главным образом своими замечательными памятниками зодчества XVIII — начала XX веков. Однако их созданию предшествовала долгая многовековая история города. Археологические исследования показали, что ядро Хивы начало слагаться очень рано. Об этом свидетельствует значительный по своей мощности культурный слой городища Ичанкала, являющийся источником информации как о времени зарождения Хивы, так и об основных этапах ее развития.

Само городище Ичан-кала было основано в IV—III веках до н. э. Это время установили по находкам керамики в нижних слоях. По археологической периодизации, выработанной для Хорезма, она именуется раннеантичной. Причем отдельные наряды керамики дают основания предполагать, что какие-то участки Ичанкалы могли обживаться и в V веке до н. э.

Само городище, окруженное крепостными стенами из сырцового кирпича и усиленные башнями с развитой фортификацией, было убежищем от войн и в то же время центром сельскохозяйственного округа, сложившегося после проведения из Амударьи магистрального канала Полван-яб.

Эти специфические урбанистические функции свидетельствуют о поселении как о развивающемся городском организме. Важно и то, что город возник не стихийно, а как центр, строящийся по единому плану. Причем Хива не прекратила своего существования в течение многих веков. Это тоже говорит о ее уникальности. И необходимо сделать все, чтобы сохранить и благоустроить неповторимый облик одного из древнейших городов мира.

Б. РУЗМЕТОВ.

# «GlaxoWellcome»: В УЗБЕКИСТАНЕ ВИДИМ ОГРОМНЫЕ ПЕРСПЕКТИВЫ

С 1 по 4 апреля в «Узэкспоцентре» будет работать выставка «Здравоохранение-96», в которой примут участие десятки отечественных и зарубежных фирм и предприятий, специализирующихся на выпуске медицинских препаратов, лекарств, инструментов — всего того, без чего не может обойтись современная система здравоохранения. На выставке свою продукцию представит и английская компания «GlaxoWellcome» — признанный мировой лидер в производстве многих отлично зарекомендовавших себя лекарств и препаратов. В настоящее время компания имеет в 37 странах мира свои производства и в 150 — представительства, где работают 50 тысяч человек, в их числе 16 лауреатов Нобелевской премии. Годовой объем продаж компании составляет 18 млрд. долларов США.

Накануне открытия выставки наш корреспондент Р. Загратдинов беседует с главным представителем компании в Ташкенте Л. Э. САРКИСОВЫМ.

— Левон Эдуардович, какие цели и задачи ставит перед собой компания в предстоящей выставке?

— Прежде всего мы хотим представить на узбекский рынок многое из традиционной нашей продукции, такой, как противозачаточный препарат ЗАНТАК, который, кстати, занесен в книгу рекордов Гиннеса, как самый продаваемый в мире (более 3,5 млрд. долларов США), препараты Вентолин, Бекотид, Фортум и Зиннат, отмеченные Королевской премией Великобритании, и препараты Зофран, Лацинил, Ламиктал, награжденные премией Галена — высшей Европейской наградой за разработку фармпродукции. Кроме того, компания представляет и новейшие свои разработки. И, конечно же, наша главная цель — наладить более тесные деловые связи с медицинскими специалистами Узбекистана.

— Что бы вы назвали наиболее характерным для компании, что является ее «лицом»?

— Компания сама разрабатывает и производит препараты и лекарства, но не широкого пользования, а, так сказать, специального, узкого, конкретного назначения. Поэтому она 15 процентов своей прибыли (2 млрд. долларов США в год) отводит на научные изыскания. «GlaxoWellcome» имеет самый крупный в мире научно-исследовательский центр, открытый недавно в Англии, на создание которого затрачено более 1 млрд. долларов США. На разработ-

ку одного нового препарата компания в среднем затрачивает около 400 тысяч долларов.

— Какие деловые связи с Узбекистаном уже налажены и каковы планы на будущее?

— Компания видит в Узбекистане крупного потребителя своей продукции. Работая в республике третий год, мы сегодня поставляем 12 названий препаратов и лекарств, а до конца этого года их количество достигнет двадцати. Причем мы поставляем продукцию без предоплаты. Сегодня в «активе» компании — госпиталь для ветеранов войны, центр трансплантации и пересадки органов, а также безвозмездная единовременная помощь в 50 тысяч долларов.

Принятые в Узбекистане законы позволяют нам расширять и углублять свою работу по самым различным направлениям: это и проведение симпозиумов по испытанию препаратов, укрепление связей с аллергоцентрами республи-

ки. В этой связи мы хотим предложить Узбекистану нашу программу лечения астмы, которая уже работает и хорошо себя зарекомендовала в других странах. Также в планах — создание совместного предприятия по выпуску таблетированных лекарств, оснащенного современным оборудованием и вооруженного новейшими технологиями. Компания планирует до 15 процентов получаемой прибыли использовать на поддержку молодых ученых Узбекистана.

## Новинки издательства медицинской литературы им. Абу Али ибн Сино

1. АГРАНЕНКО В. А., БАХРАМОВ С. М., ЖЕРЕБЦОВ Л. Е.  
Компонентная гемотерапия, 15 л. 60 с.

В книге изложены современные принципы, средства и методы компонентной гемотерапии в клинической практике, а также тактика ее при острой кронопотере и шоке, хирургических и онко-гематологических заболеваниях и в клинике внутренних болезней. Описаны методы профилактики и лечения посттрансфузионных реакций и осложнений, организации трансфузиологической службы в лечебных учреждениях.

2. АБАЛЬМАСОВА Е. А., ХОДЖАЕВ Р. Р.  
Сколиоз, 13 л. 30 с.

В книге особое внимание уделяется анамнезу, особенно анамнезу процесса родов ребенка, что позволяет установить родовую травму головного или спинного мозга, в дальнейшем являющуюся причиной развития сколиоза. Подробно описывается методика исследования позвоночника, что важно для практического врача и служит прогностическим фактором.

3. БЛИНОВ В. А. Глюконогенез в клинике и эксперименте. 12 л. 42 с.

Книга посвящена важнейшему разделу обмена веществ — глюконогенезу, объединяющему в организме метаболизм азотистых, углеводных соединений, действие ферментов и гормонов. В ней представлены общие принципы, видовые и возрастные особенности синтеза глюкозы из неуглеводных соединений, субстратная и эндокринная регуляция этого процесса.

Особое внимание уделено биохимическим и патофизиологическим изменениям, лежащим в основе клинических проявлений при злокачественных опухолях, лимфемической болезни сердца, ревматизме, туберкулезе, ожогах и других патологических состояниях.

4. ДАДАЕВ Х. А.  
Безлекарственные методы лечения, 6 л. 12 с.

В книге описываются уже известные методики лечения, коррекция биополя человека, мануальная, гальванопластическая, игло-рефлексотерапия и другие. Даны характеристики лекарственных растений, применяемых для лечения больных.

5. ИЛЬЯСОВ Т. Н.  
Лечебная диагностика. Учебник. 41 л. 96 с.

В руководе описаны методы общеклинического обследования детей с патологией сердечно-сосудистой системы, дана интерпретация результатов клинико-лабораторных, биохимических, иммунологических, гематологических, специальных инструментальных исследований при ревматизме и других сердечно-сосудистых заболеваниях у детей. В книге приведены схемы двигательного режима, диетотерапии, патогенетического лечения, диспансерного учета и санаторно-курортного лечения больных детей.

Для педиатров, кардиологов, студентов старших курсов медицинских институтов.

Навруз продолжается

# Омар Хайям повествует...

**Лик розы освежен дыханием весны, Глаза возлюбленной красой лугов полны, Сегодня чудный день! Возьми бокал, а думы О зимней стуже брось: они всегда грустны.**

Это четверостишие-рубаи Омар Хайям написал на полях близившегося к завершению своего ученого трактата «Навруз-наме» весной 1096 года.

На степных окраинах родного Нишапура уже расцвели фиалки, в садах слышалось мелодичное пение невидимой птицы — савы. Светило солнце...

Данное сочинение было задумано Омаром ибн Ибрахимом еще в то время, когда он возглавлял крупнейшую астрономическую обсерваторию в Исфахане и когда вместе со своими сподвижниками ввел в действие солнечный календарь. Правитель сельджукского государства Малик-шах и его главный визирь Низам ул-Мулк не жалели средств из казны для постройки обсерватории и развития астрономической науки. Однако после смены правителей, когда могущественных покровителей не стало, обсерватория была закрыта, так и не достроенная до конца. В государстве начались волнения — царевици беспрерывно воевали друг с другом, бесчисленные походы разорили дехкан.

Гиясиддин Абулфатх ибн Ибрахим Омар Хайям прекрасно знал, насколько благотворным для духовной жизни народов Мавераннахра и Хорасана является древнейший священный праздник Навруз. Из редких старинных рукописей он знал, что еще в незапамятные времена возник культ бога Солнца, явившего на свет пророка Заратуштру. Издревле в честь солнца проводились обрядовые праздники, прославлялись добрые духи, слуги высшего дневного светила, создавались храмы в честь огня — земного подобия солнца. И постепенно из всех праздников поклонения солнцу и огню самым почитаемым и любимым стал Навруз — Новый день, то есть день равноденствия на рубеже между зимой и летом. «И в самом деле, — размышлял Омар Хайям, — поскольку солнце являлось основным жизненным источником, то люди ему ревностно поклонялись, приносили в жертву самое ценное, дорогое, что имели, посвящали ему душу и все свое лучшее человеческое». Знал Омар Хайям также и про народное предание, рассказывающее о том, что древнеиранский царь Джемшид во времена своего правления обновил веру огнепоклонников и издал указ, чтобы тот день был обозначен как Навруз.

Итак, «Навруз-наме» задумано было Омаром Хайямом как повествование об истории солнечного календаря, о назидательных историях из жизни иранских царей и праздновании ими Навруза, о многих обычаях, связанных с этим древним праздником, об этическом опыте Востока... Как знать, возможно, в этом трактате его создателем преследовалась и другая цель: особо подчеркнуть благородство и великодушные прежних правителей, их покровительство науке, дабы тем самым усилить наместников престола и призвать их закончить постройку одной из лучших по тому времени астрономической обсерватории.

День незаметно угасал, хотя горизонт алел и на вершинах окрестных гор пылала тихая заря. И вот Омар Хайям ибн Ибрахим, чье ученое звание было «гиясиддин» (опора веры), — так величали в средние века мужей, славных умом и ученостью, приступил к последней, завершающей главе своего вдохновенного труда. «Слово о достоинствах красивого лица» — вывел он тростниковым пером затейливой арабской вязью ее название. Он на минуту задумался, устремив взор вдаль. И вскоре, сплетаясь чудным узором, на чистом листе бумаги стало рождаться письмо — письмо, пришедшее к нам издалека, девятьсот лет спустя...

«Ученые люди в красивом привлекательном лице видят само счастье и считают добрым предзнаменованием любование им. Мудрецы говорят, что созерцание красивого благолепного лица удаётся людям только при счастливым расположении звезд... Оно хотя и не солнце, но похоже на его отражение в воде, ибо красота лица является частью влияния счастливых звезд, ниспосланной по велению Всевышнего на человека. Красота восхваляется на всех языках-наречиях и благостна всякому разуму. На свете много всего прекрасного, и лицезрение его доставляет радость человеку и очищает его натуру, но ничто не может заменить собой место прекрасного чудесного лица, потому что красивое лицо вселяет такую душевную радость, с которой не может сравниться ни одна другая радость. Ведь сказано древними: прекрасное лицо — причина благоденствия мира. А если красивое лицо гармонирует с добронравием, то этим достигается высшая степень счастья. Если же человек пригож и внешним видом, и внутренней сущностью, то он тогда бывает милым людям и желанным Богу. Красивое лицо обладает четырьмя достоинствами. Первое из них заключается в том, что прекрасное лицо делает благим, удачливым день того человека, которому довелось увидеть его. Второе достоинство его — оно доставляет наслаждение ощущениям жизни, третье достоинство — оно преобразует человека и делает его благородным, великодушным, и четвертое его достоинство — оно приумножает богатство людей и возвышает их на высший пост... Сказывают, что благолепное лицо старика молодит, молодого обращает в ребенка, ребенка превращает в ангела. Посланник божий, да будет над ним мир, сказал: «Просите у прекрасных людей все, что вам необходимо... Прекрасное лицо есть печать Создателя, и оно отображает его благостную сущность... Создатель сам дарует человеку его лик светом своим. По словам людей науки, лицо — это некое сияние, зажигающее светильник. Другие умы уподобляют его венку на голове человека, сравнивают с милостивым благодатным дождем, освежающим сад наук и молодящим древо старости. Некоторые же считают его божьим знаменем, указывающим последователям веры путь к истине и при помощи этой истины возвращающихся к Богу. О красивом лице можно много поведать поучительного, теперь же мы приведем хикоят о султане Махмуде».

Чуть утомленный писанием Омар ибн Ибрахим Хайям отложил калам в сторону. Из окна благоуханными струями свежего воздуха врывалась весна. Он прошлепал по комнате, устланной широкими коврами и осветленной радостным восприятием жизни. В эти короткие минуты отдохновения в его сердце сами собой рождались рубаи:

**Весна. Желанья блещут новизной, Сквозит аллея нежной белизной. Цветут деревья — чудо Моисея... И сладко дышит Иисус святой.**

Теперь Омару Хайяму оставалось привести хикоят, подытоживающий главу и раскрывающий, по-мнению его, суть изложенного.

ХИКОЯТ. Сказывают, однажды султан Махмуд после прогулки-саила возвращался в город... Когда султан достиг городских ворот, то его взгляд упал на бедно одетого мальчика лет двенадцати, стоящего в толпе людей. Мальчик был пригож собой, на редкость с красивым свежим лицом и прекрасным телосложением. Попридержав повода, султан Махмуд сказал слугам: «Этого отрока приведите во дворец». Когда юношу привели туда, его спросили: «Кто ты будешь, кто твои родители?». Он ответил, что отца у него нет, а мать живет в таких-то краях. Султан Махмуд спросил: «К чему ты стремишься и чему учишься?». Отрок ответил: «Я учу и заучиваю Коран». Султан распорядился, чтобы мальчик жил во дворце. Затем султан позвал мальчика к себе в покои и, о многом его расспросив, дал некоторые поручения. Мальчик оказался очень смысленным и ему во всем сопутствовала удача. Султан Махмуд пригласил во дворец и его мать и сказал ей: «Твое дитя я сделал своим сыном, дам ему хорошее воспитание. Можешь за него не беспокоиться». Султан велел дворецкому одарить женщину дорогими подарками, перевести мальчика в шелковые одежды, подобрать для него мураббиев-воспитателей, дабы обучить его грамоте, наукам, искусству верховой езды и владения саблём. После этого государь сказал мальчику: «Будешь каждый день являться ко мне в зал до начала приема знатных особ». Мальчик каждодневно ранним утром приходил к правителю, и он, выходя из своих царских чертогов, глядел на красивое юное лицо. Намерением султана было узнать, принесет ли благо-счастье любование этим благолепным лицом. И оно, это чудесное лицо, оказалось предостаточно благим и приносящим счастье. Выходя из своей опочивальни, государь окидывал взором мальчика — и в тот же день непременно достигал своих целей. Султан нарядил юношу в более дорогое платье, и его дивная краса заблестала еще ярче. Государь с каждым днем все больше приближал к себе отрока и одаривал царскими щедротами. Лучезарность лица юноши становилась все привлекательней. Султан проникся к нему такой любовью, что ни часу не мог пробыть один, не видя его. Отроку исполнилось восемнадцать, и его красота стократно умножилась.

В один из дней прекраснотелый юноша по какой-то причине пришел в покои царя позже положенного. Султан без него пребывал в унынии, и когда, наконец, тот пришел, он, гневаясь, сказал: «Вот ты каков! Забыл, где я тебя отыскал и до каких высот поднял? И ты посмел целый час где-то отсутствовать?». Когда султан умолк, юноша ответил: «Милостивый государь, теперь позвольте выслушать меня. Все слова светлейшего султана верны, он вытаскил меня из пыли и вознес до небес. Я был простым факыром. Теперь по благосклонности своего господина я владею многими землями-водами, стадами овец, имею рабов и более пятисот тысяч динаров. Мой падишах возвел меня до такого величия, какого нет ни у кого из вельмож и сановников. Однако тем не менее я волен сказать: все царские щедроты и великодушные государя не могут быть для меня упреком, скорее, это будет упреком его сердцу, ибо по двум причинам он связан со мной сердцами: во-первых, потому как для него является добрым знаменем видеть мой лик, а во-вторых, я — светлый образ, цветник и сад падишахского сердца. Если падишах украсит этот образ, я выражу ему свои молитвы и благодарности, и тогда надо ли ему делать порицания и упреки?». Эти слова пришли по душе султану и он облагодетельствовал юношу еще большими щедротами.

Мудрецы и истину глаголящие люди много похвального высказывали о красивом благолепном лице. Мы лишь вознамерились напомнить вам, насколько велик этот дар Божий... В надежде, что это сочинение будет благом и создателю его, и читающему его, мы завершили его сказом о красивом лице как о признаке добра...

За окном стояла темень. В небе одна за другой загорались звезды. Луна узеньким серпом повисла над кровлями Нишапура. То была ночь перед рождением Нового дня мира Навруза, людские сердца веселящего, надежду, веру и любовь дарующего. И вновь Омара Хайяма осенили рубаи:

**В тот час, как свой наряд фиалка расцветит И ветер утренний в весенний сад влетит, Блажен, кто сядет пить вдвоем с сереброгрудой**

**И разобьет потом бокал о камень плит.** Гиясиддин Абулфатх ибн Ибрахим Омар Хайям Нишапури развернул свиток. Ему вновь захотелось перечесть то место в начале рукописи, где он описывал церемонию встречи Навруза во времена седой старины.

«Пришествие мубоди мубад и торжественное оглашение дня Навруза. Со времен Кайхусрава и до правления последнего иранского царя Яздигарда существовал вековой дворцовый обычай: в день Навруза в ранний час к падишаху являлся тот, кто не был из семейной династии царя, но кто был первым лицом в государстве после правителя, — мубоди мубад (главный верховный жрец огнепоклоннической веры Заратуштры), и он ставил перед его величеством государем священные дары: золотую чашу, наполненную до краев янтарным вином, золотое кольцо, дирхем и царскую динару, охапку зеленых побегов ячменя, дорогую саблю, стрелы и лук. И, держа в руке калам и чернильницу, он произносил восхваления на фарси, поздравлял и выражал свои благодарности его светлости. После него к трону падишаха шли в благоговейном почтении высшие сановники, чтобы изъяснить свою готовность к праздничным поручениям...».

В комнате великого Омара Хайяма горели светильники, высокие, медно-желтого цвета, сработанные исфаханскими чеканщиками. Они освещали бронзовым светом красивое ясноглазое лицо мыслителя. На дворе была весна 1096 года. Из своего далекого средневековья поэт поздравлял нас: да будет благословен ваш праздник Навруз!

**Максуд АБДУРАХИМОВ,** кандидат филологических наук.

## Государственный Академический РУССКИЙ ТЕАТР ДРАМЫ имени ГОРЬКОГО

### РЕПЕРТУАР

на апрель 1996 г.

4 четверг  
5 пятница  
6 суббота  
7 воскресенье  
11 четверг  
12 пятница  
13 суббота  
14 воскресенье  
16 воскресенье  
17 среда  
18 четверг  
19 пятница

20 суббота  
21 воскресенье  
23 вторник  
24 среда  
25 четверг  
26 пятница  
27 суббота  
28 воскресенье

ПАПА, ПАПА, БЕДНЫЙ ПАПА!...  
ВСЕ В САДУ  
КОМЕДИАНТЫ  
ДВОЙНАЯ ИГРА  
СВЯЩЕННЫЕ ЧУДОВИЩА  
КРЫША  
СПЕКТАКЛЬ БУДЕТ ОБЪЯВЛЕН ОСОБО  
СПЕКТАКЛЬ БУДЕТ ОБЪЯВЛЕН ОСОБО  
РЕКВИЕМ ПО ДЕЛЬФИНУ  
ПРОВИНЦИАЛЬНЫЙ АНЕКДОТ  
НАШ ГОРОДОК.  
ЖОРЖ ДАНДЕН,  
ИЛИ ОДУРАЧЕННЫЙ МУЖ  
ВИНДЗОРСКИЕ НАСМЕШНИЦЫ  
ТОТ, КТО ПОЛУЧАЕТ ПОЩЕЧИНЫ  
ТАИНА  
ВСЕ — ЗВЕЗДЫ  
ПРИЗРАКИ  
ПСИХОЛОГ  
НАШ ГОРОДОК.  
МУЖСКОЙ РОД,  
ЕДИНСТВЕННОЕ ЧИСЛО

А. Копит  
Э. Олби  
А. Островский  
Э. Элис, Р. Риз  
Ж. Както  
А. Галин  
ОСОБО  
ОСОБО  
В. Баграмов  
С. Лобозеров  
Уайлдер

Ж.-Б. Мольер  
В. Шекспир  
Э. Л. Андреев  
(Театр движения)  
Муз. шоу  
Э. Де Филиппо  
Н. Мандзари  
Уайлдер

Ж.-Ж. Брикер,  
М. Ласег

Э. Радзинский  
А. Несин

### МАЛАЯ СЦЕНА

УБЬЕМ МУЖЧИНУ?  
УБЕЙ МЕНЯ, ГОЛУБЧИК!

Начало спектаклей на Большой сцене в будние дни в 18.00, в субботу и воскресенье — в 17.00.  
Начало спектаклей на Малой сцене в 17.30.

Художественный руководитель театра — Владимир ШАПИРО.

Касса работает с 11.00 до 18.00.

Контактные телефоны 33-81-65, 33-42-10.

Принимаются заявки на коллективные посещения.

## САЛОН-МАГАЗИН «ЖАСУР-МАЙРА»

### ВСЕ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ

3500 типов и разновидностей инвалидных колясок.

Более 90000 различных средств реабилитации.

*Всех, кто нуждается в них, и тех, кто желает им помочь, мы ждем по адресу:*

*г. Ташкент, проспект Навои, торговые ряды (напротив академического театра им. Хамзы).*

*Телефоны: 45-83-55, 45-85-49.*

*Факс: 45-83-66.*



Организация продает или сдает в аренду специальное оборудование, разработанное КБ Ильюшина, для перевозки овец самолетом ИЛ-76, отвечающее всем международным требованиям,

а также

стригальные агрегаты для стрижки овец АСУ-1.

Телефон 45-83-55,  
факс: 45-83-66.

*Ташкентский областной  
филиал  
Республиканской биржи недвижимости*

**реализует**

### **БРОКЕРСКИЕ МЕСТА**

на бирже для юридических и физических лиц.  
1 брокерское место — 20 тысяч сумов.  
За 3 месяца через брокеров продано объектов  
недвижимости  
на 6 млн. сумов.  
Проведено 10 биржевых торгов.

### **БИРЖЕВЫЕ ТОРГИ**

**ПРОВОДЯТСЯ  
регулярно**

**КАЖДУЮ ПЯТНИЦУ в 11.00**

*Заявки принимаются по адресу:  
г. Ташкент, ул. Хорезмская, 51  
(в Здании областного хокимията)  
2-й этаж, комната 78.*

**Контактные телефоны:  
36-27-70, 22-45-60 (после 19.00)**

# **АКЦИОНЕРНОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ**

## **«УГОЛЬ»**

**крупнейший производитель твердого топлива в  
Центральной Азии.**

### **ФИРМА «УЗБЕКУГОЛЬ»**

**реализует уголь всех марок, В ТОМ ЧИСЛЕ брикетный уголь,**  
по доступным договорным ценам со складов областных оптово-розничных, топливо-торгующих  
предприятий, расположенных во всех регионах Республики Узбекистан.

**ФОРМА ОПЛАТЫ — ЛЮБАЯ.**

Возможны бартерные операции на промышленную и сельскохозяйственную продукцию.

#### **КОНТАКТНЫЕ ТЕЛЕФОНЫ:**

**в г. Нукусе 3-26-11**  
**в г. Андижане 4-33-58, 4-54-59, 4-28-40**  
**в г. Бухаре 5-76-64**  
**в г. Джизаке 4-16-87**  
**в г. Карши 4-68-89, 4-41-64**  
**в г. Намангане 4-36-34, 4-37-34**

**в г. Навои 3-14-78, 3-16-84**

**в г. Гулистане 2-41-16**  
**в г. Самарканде 35-03-17**  
**в г. Термезе 4-95-60, 4-95-62**  
**в г. Фергане 2-12-92, 24-53-79**  
**в г. Ургенче 6-23-17, 6-41-05, 6-11-92**  
**в г. Ташкенте 44-53-54, 44-35-93,  
41-78-40, 41-78-41**



**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

17.55 Программа передач.  
18.00 Новости.  
Программа публицистических передач:  
18.10 1. «Хумо»: «Куёш юрти».  
19.30 «Ахборот» (рус.).  
19.55 Вечерняя сказка.  
20.10 2. Вести с бирж и из банков.  
20.30 «Ахборот».  
21.00 3. «Хумо»: «Мувозанат» (продолжение программы).  
22.25 «Хаетнинг ўзи қизиқ». Развлекательная программа.  
23.30 «Ахборот».  
23.55 — 01.20 «Ухшаш чехралар» («Близнецы»). Телешоу.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

18.00 Новости.  
18.15 «Мультифейерверк».  
18.40 «Палитра».  
19.05 ТВ II представляет...  
19.15 «Постфактум».  
19.30 «Ахборот» (рус.).  
19.55 «Курьер».  
20.15 «... и о погоде».  
20.20 Просто музыка.  
20.30 «Ахборот».  
21.00 ТВ II представляет...  
21.10 Музыка и Реклама.  
21.50 «Санта-Барбара». Телевизионный художественный фильм.  
22.40 — 23.40 «Спорт-континент».

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

17.50 Новости.  
18.00 «Тусу кесу». Телефильм.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

ОРТ  
18.20—20.40

20.40 «Полночная жара». Художественный фильм.

Российское государственное телевидение  
23.00—23.30 «Вести».

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

23.30 Реклама.  
23.35—23.40 Новости.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

17.10—18.40 Турецкое телевидение.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

18.40 «Мультикарусель».  
18.55 Реклама.  
19.00 «Бу бустон аро...» («Этот прекрасный сад...»)  
19.30 Программа телекомпании «Дурдаршан».  
20.00 «Санта-Барбара». Телевизионный художественный фильм.  
20.50 Новости телекомпании «Уорлднет».  
21.10 «Каталог».  
21.20 «Соккер-клуб». Футбольное обозрение.  
22.20 «Уроки про налоги».  
22.30 Реклама.  
22.35—24.00 «Кинематограф».

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

17.55 Программа передач.  
18.00 Новости.  
18.10 «Умид учкунлари» («Искры надежды»).

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

18.40 Спортивные новости.  
18.55 «Ислохот ва масъулият» («Реформа и ответственность»).

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

19.25 Реклама.  
19.30 «Ахборот» (рус.).  
19.50 Реклама.  
19.55 Вечерняя сказка.  
20.10 «На перекрестках экономики». Тележурнал.  
20.30 «Ахборот».  
21.00 Программы областных студий на УЗ-ТВ. На экране — Наманганская область.  
21.40 «Мехринг билан яшайман, Ватан!» Заслуженная артистка Узбекистана Муясар Раззакова.  
22.10 «Шахар бедарвоза эмас...» Публицистическая передача.  
22.50 Саид Ахмад «Раъно». Теленовелла.  
23.25 Реклама.  
23.30 «Ахборот».  
23.55 — 00.20 Лирический концерт.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

18.00 Новости.  
18.10 Реклама.  
18.15 «Мультифейерверк».  
18.30 ТВ II представляет...  
18.40 «Все за улыбку!».  
19.05 «Приватизация: шаг за шагом».  
19.25 Реклама.  
19.30 «Ахборот» (рус.).  
19.50 Реклама.  
19.55 «Компьютер-Азия».  
20.25 Реклама.  
20.30 «Ахборот».  
20.55 Реклама.  
21.00 «Тайны животного мира».  
21.50 Музыка и Реклама.  
22.30 «Санта-Барбара». Телевизионный художественный фильм.  
23.20 — 24.00 «Спорт-континент».

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

17.50 Новости.  
18.00 «Самарканд», «Свидание с Прагой». Телефильмы.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

ОРТ  
6.30—8.00 «Телсутро».

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

18.20—20.40

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

20.40 «Очарован тобой». Художественный фильм.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

Российское государственное телевидение  
23.00—23.30 «Вести».

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

23.30 Реклама.  
23.35—23.40 Новости.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

17.10—18.40 Турецкое телевидение.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

18.40 «Мультикарусель».  
18.55 Реклама.  
19.00 «Расскажите о себе». Передача о юной художнице Н.Джаббаровоной.  
19.30 «Айчурэк» (на кыргызском языке).  
20.10 «Аёллар» («Женщины») (повтор).  
20.40 «Рақсар канотида» («На крыльях танца») (повтор).  
21.20 «Узбекистан: пути сотрудничества».  
22.00 Реклама.  
22.05 «Добрый вечер, Ташкент».  
23.05—23.25 «Мен тугилган тупроқ». Телеочерк.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

18.00 Новости.  
18.10 Реклама.  
18.15 «Мультифейерверк».  
18.25 ТВ II представляет...  
18.35 «Тропиканка». Телесериал. (Бразилия).  
19.25 Реклама.  
19.30 «Ахборот» (рус.).  
19.50 Реклама.  
19.55 «Бизнес-уйк».  
20.10 «АРТ-журнал».  
20.25 Реклама.  
20.30 «Ахборот».  
20.55 Реклама.  
21.00 Видеогид.  
21.20 Музыка и Реклама.  
22.00 «Кинооқоқ».  
23.40 — 00.20 «Спорт-континент».

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

17.50 Новости.  
17.55 Реклама.  
18.00 «Ташкент», «Фонтаны Ташкента». Телефильмы.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

ОРТ  
6.30—8.00 «Телсутро».

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

18.20—20.40

20.40 «В джазе только девушки». Художественный фильм.

Российское государственное телевидение

23.00—23.30 «Вести».

23.30 Реклама.  
23.35—23.40 Новости.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

17.10—18.40 Турецкое телевидение.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

18.40 «Мультикарусель».  
18.55 Реклама.  
19.00 «Бу бустон аро...» («Этот прекрасный сад...»)  
19.30 Программа телекомпании «Дурдаршан».  
20.00 «Санта-Барбара». Телевизионный художественный фильм.  
20.50 Новости телекомпании «Уорлднет».  
21.10 «Каталог».  
21.20 «Соккер-клуб». Футбольное обозрение.  
22.20 «Уроки про налоги».  
22.30 Реклама.  
22.35—24.00 «Кинематограф».

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

17.55 Программа передач.  
18.00 Новости.  
18.10 «Умид учкунлари» («Искры надежды»).

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

18.40 Спортивные новости.  
18.55 «Ислохот ва масъулият» («Реформа и ответственность»).

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

19.25 Реклама.  
19.30 «Ахборот» (рус.).  
19.50 Реклама.  
19.55 Вечерняя сказка.  
20.10 «На перекрестках экономики». Тележурнал.  
20.30 «Ахборот».  
21.00 Программы областных студий на УЗ-ТВ. На экране — Наманганская область.  
21.40 «Мехринг билан яшайман, Ватан!» Заслуженная артистка Узбекистана Муясар Раззакова.  
22.10 «Шахар бедарвоза эмас...» Публицистическая передача.  
22.50 Саид Ахмад «Раъно». Теленовелла.  
23.25 Реклама.  
23.30 «Ахборот».  
23.55 — 00.20 Лирический концерт.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

18.00 Новости.  
18.10 Реклама.  
18.15 «Мультифейерверк».  
18.30 ТВ II представляет...  
18.40 «Все за улыбку!».  
19.05 «Приватизация: шаг за шагом».  
19.25 Реклама.  
19.30 «Ахборот» (рус.).  
19.50 Реклама.  
19.55 «Компьютер-Азия».  
20.25 Реклама.  
20.30 «Ахборот».  
20.55 Реклама.  
21.00 «Тайны животного мира».  
21.50 Музыка и Реклама.  
22.30 «Санта-Барбара». Телевизионный художественный фильм.  
23.20 — 24.00 «Спорт-континент».

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

17.50 Новости.  
18.00 «Самарканд», «Свидание с Прагой». Телефильмы.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

ОРТ  
6.30—8.00 «Телсутро».

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

18.20—20.40

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

20.40 «Очарован тобой». Художественный фильм.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

Российское государственное телевидение  
23.00—23.30 «Вести».

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

23.30 Реклама.  
23.35—23.40 Новости.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

17.10—18.40 Турецкое телевидение.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

18.40 «Мультикарусель».  
18.55 Реклама.  
19.00 «Расскажите о себе». Передача о юной художнице Н.Джаббаровоной.  
19.30 «Айчурэк» (на кыргызском языке).  
20.10 «Аёллар» («Женщины») (повтор).  
20.40 «Рақсар канотида» («На крыльях танца») (повтор).  
21.20 «Узбекистан: пути сотрудничества».  
22.00 Реклама.  
22.05 «Добрый вечер, Ташкент».  
23.05—23.25 «Мен тугилган тупроқ». Телеочерк.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

18.00 Новости.  
18.10 Реклама.  
18.15 «Мультифейерверк».  
18.30 ТВ II представляет...  
18.40 «Все за улыбку!».  
19.05 «Приватизация: шаг за шагом».  
19.25 Реклама.  
19.30 «Ахборот» (рус.).  
19.50 Реклама.  
19.55 «Компьютер-Азия».  
20.25 Реклама.  
20.30 «Ахборот».  
20.55 Реклама.  
21.00 «Тайны животного мира».  
21.50 Музыка и Реклама.  
22.30 «Санта-Барбара». Телевизионный художественный фильм.  
23.20 — 24.00 «Спорт-континент».

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

17.50 Новости.  
18.00 «Самарканд», «Свидание с Прагой». Телефильмы.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

ОРТ  
6.30—8.00 «Телсутро».

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

18.20—20.40

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

20.40 «Очарован тобой». Художественный фильм.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

Российское государственное телевидение  
23.00—23.30 «Вести».

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

23.30 Реклама.  
23.35—23.40 Новости.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

17.10—18.40 Турецкое телевидение.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

18.40 «Мультикарусель».  
18.55 Реклама.  
19.00 «Расскажите о себе». Передача о юной художнице Н.Джаббаровоной.  
19.30 «Айчурэк» (на кыргызском языке).  
20.10 «Аёллар» («Женщины») (повтор).  
20.40 «Рақсар канотида» («На крыльях танца») (повтор).  
21.20 «Узбекистан: пути сотрудничества».  
22.00 Реклама.  
22.05 «Добрый вечер, Ташкент».  
23.05—23.25 «Мен тугилган тупроқ». Телеочерк.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

18.00 Новости.  
18.10 Реклама.  
18.15 «Мультифейерверк».  
18.25 ТВ II представляет...  
18.35 «Тропиканка». Телесериал. (Бразилия).  
19.25 Реклама.  
19.30 «Ахборот» (рус.).  
19.50 Реклама.  
19.55 «Бизнес-уйк».  
20.10 «АРТ-журнал».  
20.25 Реклама.  
20.30 «Ахборот».  
20.55 Реклама.  
21.00 Видеогид.  
21.20 Музыка и Реклама.  
22.00 «Кинооқоқ».  
23.40 — 00.20 «Спорт-континент».

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

17.50 Новости.  
17.55 Реклама.  
18.00 «Ташкент», «Фонтаны Ташкента». Телефильмы.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

ОРТ  
6.30—8.00 «Телсутро».

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

18.20—20.40

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

20.40 «В джазе только девушки». Художественный фильм.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

Российское государственное телевидение

18.20—20.40

20.40 «Отпетые мошенники». Художественный фильм.  
22.30 «Голуби — любовь моя».

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

Российское государственное телевидение  
23.00—23.30 «Вести».

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

23.30 Реклама.  
23.35—23.40 Новости.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

17.10—18.40 Турецкое телевидение.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

18.40 «Мультикарусель».  
18.55 Реклама.  
19.00 «Уй остонадан бошланади» («Дом начинается с порога»)  
19.40 «Действующие лица». Встреча с кинорежиссером Э.Давыдовым.  
20.10 «Санта-Барбара». Телевизионный художественный фильм.  
21.00 Программа телекомпании «Дурдаршан».  
21.30 «Компьютер-ревью».  
21.55 Реклама.  
22.00 «Эллада».  
22.40—23.10 «Указ и его исполнение». Собственность под защитой государства. Телебеседа.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

17.55 Программа передач.  
18.00 Новости.  
18.10 «Замон билан хамнафас». «Тадбиркорлар таянчи».  
18.40 Футбольное обозрение.  
18.50 «Мир вокруг нас». Кинопередача.  
19.30 «Ахборот» (рус.).  
19.55 Вечерняя сказка.  
20.10 «Хает ва қонуи» («Жизнь и закон»)  
20.30 «Ахборот».  
21.00 «Марказ ва минтақалар».  
21.35 Концерт народного хофиза Узбекистана Орифхона Хатамова.  
22.05 «Оталар сузи — акнинг қўзи».  
23.10 Внимание, премьера: «Дил тароналари». Фильм-концерт («Узбектеlevision»).

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

23.30 «Ахборот».  
23.55 — 00.30 «Мир и человек». Познавательная передача.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

18.00 Новости.  
18.15 «Путешествие в мир сказок».  
18.35 «Муаллиф».  
18.45 «Ривоят».  
18.55 «Офарин».  
19.30 «Ахборот» (рус.).  
19.55 «РАКС» представляет...  
20.30 «Ахборот».  
21.00 «Завтра — суббота».  
21.15 «Мафтункор чехралар».  
21.40 «Таманно».  
21.50 Музыка и Реклама.  
22.30 — 23.20 «Санта-Барбара». Телевизионный художественный фильм.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

17.50 Новости.  
17.55 Реклама.  
18.00 «Перевал». Телефильм.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

ОРТ  
6.30—8.00 «Телсутро».

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

18.20—20.40

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

20.40 «Очная ставка». Художественный фильм.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

Российское государственное телевидение  
23.00—23.30 «Вести».

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

23.30 Реклама.  
23.35—23.40 Новости.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

17.10—18.40 Турецкое телевидение.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

18.40 «Мультикарусель».  
18.55 Реклама.  
19.00 «Память». О творчестве органистки Д.Валалат-заде.  
19.30 «Экология и жизнь».  
20.00 «Хозяйка на заметку».  
20.25 «Рангинкамон» (на таджикском языке).  
21.05 «Без прошлого нет будущего».  
21.35 «Бизнес-академия».  
22.00 Реклама.  
22.05 Музыкальная гостиная.  
22.45—23.15 «Открытия и изобретения».

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

17.55 Программа передач.  
18.00 «Щенок и старая тапочка». Мультфильм.  
18.10 Для детей. «Песня, песенка».  
18.50 Спортивные новости.  
19.05 Внимание, премьера: «Хангома». Юмористическая передача.  
19.25 Реклама.  
19.30 «Ахборот» (рус.).  
19.50 Вечерняя сказка.  
20.05 «Новости Узбекистана» (на англ. яз.).  
20.15 «Такой разнообразный мир».  
20.25 Реклама.  
20.30 «Ахборот».  
20.55 Реклама.  
21.00 Внимание, премьера. Юсуф Розиков. «Домла». Многосерийный видеофильм. 3-я серия.  
21.30 «Узбекистан — Родина моя». Конкурс песни.  
22.00 «Беш халка жозибаси». Спортивная программа.  
22.45 «Қадимги маросимлар» («Старинные обычаи»). Новая программа театра танца «Тановар».  
23.15 «Тунги ёғду». Вечерняя кинопрограмма.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

9.00 «Мультифейерверк».  
9.20 «Приватизация: шаг за шагом».  
9.40 «Компьютер-Азия».  
10.15 «Тайны животного мира».  
11.05 «Автосалон».  
11.25 «Ваш стиль».  
11.40 Музыка и Реклама.  
12.20 «Кинооқоқ».  
14.00—15.00 «Спорт-континент».

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

18.00 «Сюрприз».  
18.20 «Фармед».  
18.35 «Мактуб» («Письмо»)  
18.45 «Мир». Познавательная передача.  
19.30 «Ахборот» (рус.).  
19.55 «Оханглар оғушида».  
20.05 «Пределы возможного».  
20.25 Реклама.  
20.30 «Ахборот».  
21.00 «Кунгил». Авторская программа Дилшода Шамса.  
21.30 «Муסיқа салтанати».  
21.50 Видеонювоности.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

17.50 Открытие программы.  
17.55 Реклама.  
18.00 «Узбектеlevision» представляет: «Музей». Премьера.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

ОРТ  
18.20—21.50

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

21.50 «Путь к Олимпу».  
22.10 «Длинный день весны». Телефильм.

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

Российское государственное телевидение  
23.00—23.20 «Вести».

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 1**

## НА КОНКУРС «УЗБЕКИСТАН — РОДИНА МОЯ»

Александр ФЕСЬКОВ

### ГОНЧАРНЫЙ КРУГ

Изревле гончарная работа  
Прославляла сказочный Восток,  
Не случайно души предков кто-то  
Ловко прятал в глиняный мешок.

И в узорах воскресали души!  
И легенды жили в кувшинах!  
Старика-кальищика послушай —  
Он расскажет, как велик Аллах.

Весь мир вокруг —  
Гончарный кру-уг!  
Все города рождаются  
Из глины:  
И плоть и дух  
Летят на круг!  
И наша жизнь  
Всегда неповторима!

Минареты Бухары с Хивою,  
Самарканда ганчевая вязь,  
Где надежда слетела с мечтою,  
Радуя и сердце нам и глаз.

На заре вливают муэдзины  
Голоса в космический поток —  
Ведь на этом свете все едино:  
Север, Юг, и Запад, и Восток!

Весь мир вокруг —  
Гончарный кру-уг!  
Все города рождаются  
Из глины:  
И плоть и дух  
Летят на круг!  
И наша жизнь  
Всегда  
Неповторима!

### СЛЕЗА НА ГЛОБУСЕ

Заигрался  
С занавеской ветер,  
Показались  
Табуны огней —  
Я к истокам этой жизни  
Еду,  
На свиданку  
С юностью своей.

Нукус — Нукус —  
«Аральская столица»!  
Нукус — Нукус —  
На глобусе слеза,  
А мне на полке, на второй,  
Никак не спится:  
Жара снаружи  
И внутри жара...

Качает поезд,  
И вагон качает,  
Как будто в небо  
Двигается метро:  
Кого-то мать  
И девушка встречают,  
А кто меня  
В Нукусе встретит —  
Кто?

Припев.

Не знаю, что,  
Но что-то здесь  
Забыл я —  
Затем и еду  
К ностальгии в плен:  
Впервые в жизни  
Я всерьез влюбился  
На берегу  
Бурлящей Кыз-Кеткен.

Припев.



### НАВРУЗ ПРАЗДНОВАЛИ ВМЕСТЕ

В минувшую субботу ташкентская средняя школа № 59 имени Кучкара Турдыева, которая специализируется на обучении детей китайскому языку, и махалля «Ходра» вместе праздновали Навруз.

У нас стало хорошей традицией совместно готовить и проводить торжества, — рассказывают директор школы, заслуженный работник народного образования республики Санобар Камалова и председатель махаллинского комитета, мастер Ташкентского авиационного объединения имени В. Чкалова Тахир Муслимов. — Так поступили и на этот раз.

В этот день просторный спортивный зал школы превратился в площадку для выступлений кружков школьной самостоятельности и дорогих гостей — профессиональных артистов.

Перед собравшимися выступил ученический драмкружок, руководимый актрисой Лолой Эльтоевой из узбекского академического драматического театра имени Хамзы. Юные дарования показали композицию «Навруз», насыщенный песнями о весне, цветах, дружбе... Порадовали своими номерами танцевальный кружок под руководством Рано Юлдошовой, школьные спортсмены. Дружными аплодисментами проводил зал известного певца, заслуженного деятеля искусств республики Алимжана Арифжанова, исполнившего народные песни.

**И. АХМЕТОВ,**  
корр. «Голоса Узбекистана».  
**НА СНИМКАХ:** кружковцы исполняют танец;  
На переднем плане — ученица С. Муйдинова;  
поэт А. Арифжанов.

Фото В. ХАРИТОНОВА.

## В АПРЕЛЕ... МНОГО ЛЕТ НАЗАД

1 АПРЕЛЯ. 125 лет назад в Ташкенте состоялось открытие первой в Средней Азии весенней ярмарки плодов и овощей.

1 АПРЕЛЯ. 70 лет назад в Ташкенте организован концертно-этнографический ансамбль под руководством народного певца Узбекистана Мухитдина Кари-Якубова. В состав ансамбля вошли 18 музыкантов, певцов и танцоров, в том числе Тохтасын Джалилов, Юсул-кизик Шакирджанов, Усто Алим Камилев, Тамара Ханум, Ахмеджан Умурзаков, Абдукадыр Исмаилов.

3 АПРЕЛЯ. 100 лет назад в Ташкенте была создана первая в Средней Азии община сестер милосердия.

4 АПРЕЛЯ. 90 лет назад в Ташкенте открылась первая в Средней Азии выставка домашней птицы.

6 АПРЕЛЯ. 30 лет назад на опытного карьера, созданном на месторождении золота в Мурунтау, была добыта первая партия руды, из которой началось извлечение благородного металла.

9 АПРЕЛЯ. 660 лет назад в селении Ходжа-Ильгар близ города Кеша (Шахрисабз) родился великий полководец и государственный деятель Амир Темур.

14 АПРЕЛЯ. 80 лет со дня рождения народного артиста Узбекистана Сулеймана Юдакова, автора первой узбекской комической оперы «Проделки Майсары».

17 АПРЕЛЯ. 10 лет назад в Ташкенте состоялась первая республиканская конференция, посвященная терминологии узбекского языка и перспективам ее развития.

17 АПРЕЛЯ. 60 лет назад образован Кошкуньирский район в Хорезмской области.

20 АПРЕЛЯ. 70 лет назад в Ташкенте начал работу первый республиканский съезд работников изящных искусств.

23 АПРЕЛЯ. 100 лет назад в Ташкенте открылся первый в Средней Азии Дом трудолюбия, в котором бездомным людям предоставлялись ночлег и питание, проводилось их обучение различным мастерствам с последующим трудоустройством.

24 АПРЕЛЯ. 15 лет назад на Каршинском магистральном канале включена автоматизированная система управления всеми 36-ю насосными станциями, подающими воду на земли крупнейшего в Узбекистане целинного массива.

26 АПРЕЛЯ. 100 лет со дня рождения народной артистки СССР Лютфи Сарымсаковой — одной из первых профессиональных актрис-узбечек.

26 АПРЕЛЯ. 30 лет назад в Ташкенте произошло сильнейшее землетрясение силой 7,5 балла, которым было уничтожено около четырех миллионов квадратных метров жилья — половина того, чем располагал город, и повреждены тысячи зданий.

30 АПРЕЛЯ. 50 лет назад вышел первый номер многотиражной газеты «Ташкентский университет».

АПРЕЛЬ. 125 лет назад в Туркестане проведены первые опытные посевы семян американских сортов хлопчатника.

АПРЕЛЬ. 55 лет назад состоялся пробег по маршруту Ташкент—Фергана газогенераторных машин, работающих на гуза-пач.

АПРЕЛЬ. 45 лет назад на склонах Кураминских гор вдоль одного из притоков Ангрена — Янгальская заложены первые в Узбекистане опытные делянки с посевами чая.

Подготовил В. ТЮРИКОВ.

## С 1 апреля Вас!

### ВОРОНА И ВОЛК

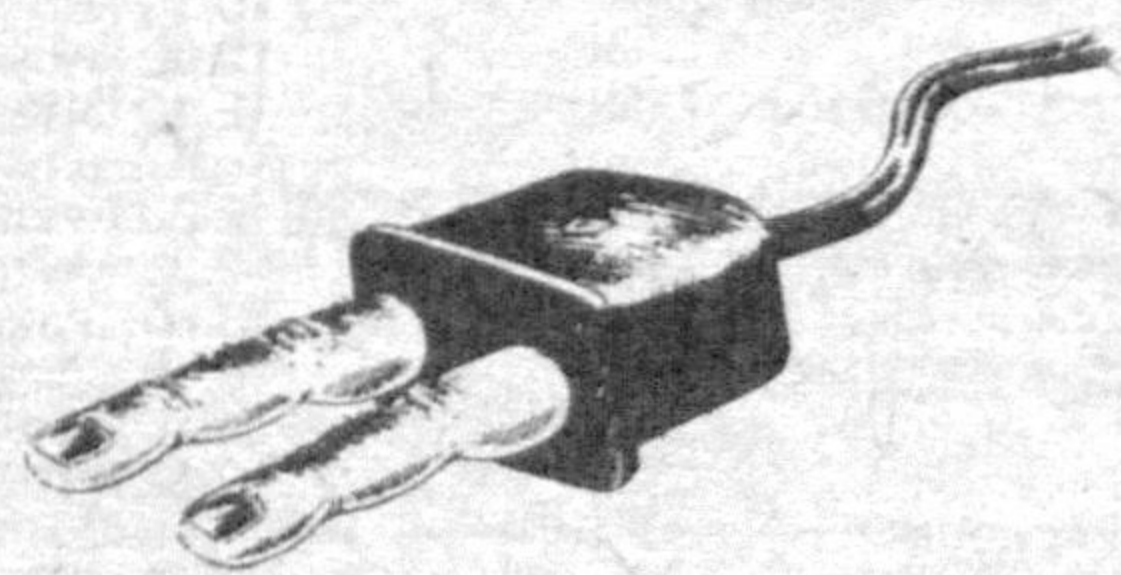
Одна из версий продолжения знаменитой басни Крылова

Вороне Бог из сострадания помог.  
На сей раз сала ей послал кусок.  
Но над Вороной бедной будто рок...  
Теперь не «рыжая», а серый Волк  
недалеко от сги пробегал.  
Тут сала дух его нагнал.  
И Волк замедлил бег, притормозил,  
вляделся, внюхался, сообразил.  
— Привет, чернявая! — промолвил он игриво, —  
Ты, как всегда, мила, свежа, красива!  
Однако верно ли Сорока говорила,  
Лиса-плутовка сыр твой утащила?  
Неужто правда?! Вот несчастье!..

Ворону тронуло его участие,  
И каркнула она во все воронье горло:  
— Кар-р-р!.. Коварно сперла!..

А сало? Да, оно упало  
и в пасти серого пропало.  
Иным от горького урока,  
увы, нет никакого прока.

Юрий ГАЛИМОВ.



## Астрологический прогноз

1 — 7 апреля

**ОВЕН.** Не будьте слишком самоуверенны, не приступайте к важным, значимым делам, ограничьтесь повседневными, не требующими большого напряжения.

**ТЕЛЕЦ.** Всплеск эмоций, преувеличенная оценка событий могут сильно навредить, поэтому старайтесь сдерживать свои чувства.

**БЛИЗНЕЦЫ.** Желательно ограничить потребление различных напитков, почки сейчас особенно уязвимы.

**РАК.** Влияние лунного затмения 4 апреля постарайтесь нейтрализовать большей сдержанностью. Именно неоправданная самоуверенность, вспыльчивость могут оказаться в эти дни наибольшей помехой.

**ЛЕВ.** Хладнокровие и рассудительность помогут решить ваши проблемы, возникшие на работе. Не исключена напряженность в отношениях с близкими друзьями.

**ДЕВА.** Следует учесть, что затмение может значительно ухудшить вашу способность к реальной оценке событий, быстроту реакции. Учитывайте это при управлении транспортным средством.

**ВЕСЫ.** Придется преодолеть чувство повышенной усталости. Но старайтесь не брать это близко к сердцу, чтобы не усугублять свое состояние.

**СКОРПИОН.** Главное для вас сейчас — придерживаться обычного распорядка дня, а также вопросы, как заключение договоров, соглашений, подписание контрактов на некоторое время следует отложить.

**СТРЕЛЕЦ.** Лучше всего заняться в эти дни домашними проблемами. Обратите особое внимание на детей.

**КОЗЕРОГ.** Не ввязывайтесь в какие-либо споры на службе, особенно с руководством. Ваше хладнокровие поможет здесь разрешить серьезный конфликт.

**ВОДОЛЕЙ.** Совет тот же — не брать за серьезные дела, особенно это касается смены места работы или заключения важных контрактов.

**РЫБЫ.** Старайтесь сами регулировать свое настроение и не допускать срывов, так как нынешнее положение Луны может стимулировать негативные качества и у вас, и у окружающих.

## Голос Узбекистана

Учредитель:  
Центральный Совет  
Народно-демократической партии  
Узбекистана.

Главный редактор Б. Ш. ШАРИПОВ

Редколлегия:  
Х. М. АБДУРАИМОВ, А. А. АЛИМБАЕВ, Л. Я. ГУЛЯМОВ,  
М. Л. ЕЛЫНОВ, М. В. КРЕМКОВ,  
С. Ш. КУРБАНОВ, А. В. ТЮРИКОВ (ответственный секретарь),  
В. Г. ЧЕБОТИН (заместитель главного редактора).

Адрес редакции: 700029, г. Ташкент, пл. Мустакиллик, 5.  
Наши телефоны: 39-46-05, 39-43-22.

Дежурный редактор Р. Загратдинов.

Ответственность  
за содержание  
рекламы несет  
рекламодатель.  
Мнение автора может  
не совпадать с позицией  
редакции.  
При перепечатке  
ссылка на  
«Голос Узбекистана»  
обязательна.